

## Megállapodás víziközművek átvételéről

a továbbiakban: **Megállapodás**, amely létrejött egyrészről

Természetes személy esetén:

név: **W.L.**

anyja születési neve:

születési hely és idő:

cím:

adóazonosító sz.:

szig. sz.:

mint **Átadó** (a továbbiakban: **Átadó**),

másrészről

### **Budapest Főváros Önkormányzata**

székhelye: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.

törzskönyvi azonosító szám: 735638

adószám: 15735636-2-41

KSH statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01

képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester

mint **Átvevő** (a továbbiakban: **Átvevő** vagy **Fővárosi Önkormányzat**)

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Átadó kijelenti, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: **Vksztv.**) egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II. 27.) Korm. rendelet 1. § 43. pontja alapján víziközműnek minősülő vagyonelem (a továbbiakban: **Víziközmű**) létrehozására irányuló beruházást végzett. A megvalósult Víziközművet Átadó térítésmentesen Átvevő tulajdonába kívánja adni, mivel a Vksztv. 6. § (1) bekezdése szerint víziközmű kizárólag az állam és települési önkormányzat tulajdonában állhat. A Vksztv. 5/F. § (4) bekezdése alapján az 5/F. § (1)-(3) bekezdésében meghatározott, víziközmű-szolgáltatással kapcsolatos feladatokat a közigazgatási területén lévő felhasználási helyekre és az azokat közvetlenül ellátó víziközműre nézve az (5) bekezdésben foglalt eltéréssel a fővárosban Budapest Főváros Önkormányzata látja el. Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodást a Vksztv. 8. § (1)-(2) bekezdései alapján, és annak érdekében kötik, hogy a Vksztv.-ben foglaltaknak megfelelően rendezzék a jelenleg Átadó tulajdonában lévő Víziközmű tulajdonjogi helyzetét.

2. Jelen Megállapodásban Átadó térítésmentesen átruházza a Víziközmű tulajdonjogát Átvevőre, melyet Átvevő elfogad és a Víziközművet tulajdonába veszi.

3. Felek megállapodnak, hogy külön birtokátruházási eljárást nem folytatnak le, a birtokátruházás napjának a Megállapodás 1. sz. mellékletét képező műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv (a továbbiakban: **Jegyzőkönyv**) aláírásának napját tekintik. A Víziközmű vonatkozásában jelen Megállapodás aláírásának napjától az Átvevőt illetik a tulajdonos jogai, illetve terhelik kötelezettségei, Átvevő szedi azok hasznait, viseli az azokkal járó terheket és kárveszélyt. *Felek rögzítik, hogy a Víziközművet a Fővárosi Vízművek Zrt. veszi üzemeltetésbe. Felek rögzítik továbbá, hogy Átvevő tulajdonában lévő, illetve tulajdonába kerülő víziközművek üzemeltetője a Fővárosi Vízművek Zrt., amely a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által kiadott engedély alapján a közműves ivóvíz és tüzivíz biztosítására szolgáló víziközművek üzemeltetésére kizárólagosan jogosult Budapest főváros területén. Emellett a Fővárosi Vízművek Zrt.-nek a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelete 4. melléklet 21. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat kötelező, ivóvízellátás biztosítására vonatkozó feladatainak ellátása tekintetében kizárólagos joga van.*

4. Felek megállapodnak, hogy Átvevő a Víziközművet a jelen Megállapodás mellékletét képező, a *Fővárosi Vízművek Zrt.* által jóváhagyott Jegyzőkönyv szerinti műszaki tartalommal és az Átadó könyveiben nyilvántartott (2. sz. melléklet) értéken veszi át.

5. Felek megállapodnak, hogy Átvevő a Víziközművet a jelen Megállapodás mellékletét (1.sz. melléklet) képező, az *Fővárosi Vízművek Zrt.* által jóváhagyott Jegyzőkönyv szerinti műszaki

tartalommal és **14.469.704** Ft azaz tizennégymillió-négyszázhatvankilencezer-hétszáznégy forint értékben veszi át.

6. Felek rögzítik, hogy a Víziközmű térítésmentes átadása az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény hatályán kívüli ügylet, így sem az Átadónál, sem az Átvevőnél nem keletkezett általános forgalmi adó fizetési kötelezettséget.

7. Átadó kijelenti, hogy Átvevő felé az átadásra kerülő Víziközművel kapcsolatban semmilyen igénye, követelése nincs, és igényt, követelést a jövőben sem támaszt. Átadó kijelenti továbbá, hogy tudomása szerint az átadott Víziközmű per-, teher- és igénymentes, illetve harmadik személynek nincs olyan joga, mely az Átvevő tulajdonszerzését, tulajdonosi joggyakorlását korlátozná vagy akadályozná. Átadó kijelenti, hogy a Víziközmű tekintetében fennálló garanciális jogait (szavatosság, jótállás, stb.) jelen Megállapodás aláírásával Átvevőre engedményezi.

8. Átadó kijelenti, hogy a Jegyzőkönyv alapján az átadásra kerülő Víziközmű üzemeltetésre alkalmas.

9. Átadó kijelenti, hogy a Víziközmű vonatkozásában vízvezetési szolgalmi jog alapítása esetén az alapításhoz és annak ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéséhez a szükséges nyilatkozatokat térítésmentesen megteszi – amennyiben szükséges, harmadik személy hozzájárulását megszerzi – és Átvevővel együttműködik.

10. Átadó tudomásul veszi, hogy Átvevő az átvett Víziközművet jelen Megállapodás létrejöttét követően aktiválja, mint aktivált vagyont a vagyonmérlegében megjeleníti.

11. Felek részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

**Átadó részéről:**

besoztás: magánszemély  
postacím:  
telefon:

**Átvevő részéről:**

beosztás: a Városüzemeltetési Főosztály vezetője  
postacím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.  
telefon: 06-1-327-1132

12. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodás előkészítése során a kapcsolattartási adatok, mint személyes adatok megadására a másik féllel való szerződéskötés, valamint szerződés létrejötte esetén annak teljesítése érdekében van szükség. Felek a jelen Megállapodás teljesítése során az adatvédelemre vonatkozó jogszabályok, így különösen a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (a továbbiakban: GDPR rendelet) illetve az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.), rendelkezéseinek betartásával kötelesek eljárni. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodás megkötésével, teljesítésével összefüggő adatkezelésről az érintettek a GDPR Rendelet 12. cikke alapján a 13. és 14. cikkben meghatározott tartalmú tájékoztatást megkapták. A Fővárosi Önkormányzat adatvédelmi tájékoztatója a <https://einfoszab.budapest.hu/form/adatkezelesi-tajekoztatok?id=892> linken érhető el.

13. Felek jelen Megállapodást Budapest Főváros Főpolgármesterének ...../2025. ( . )sz. határozata alapján kötik meg.

14. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a Vksztv. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

15. Jelen Megállapodás 3 (három) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből Átadót 1 (egy) példány, Átvevőt 2 (kettő) példány illeti meg.

16. Jelen Megállapodás mindkét fél részéről történő aláírása napján lép hatályba, a Megállapodás nem egyidejű aláírása esetén Felek a hatálybalépés napjának az utolsó aláírás napját tekintik.

17. Felek a jelen Megállapodást, annak elolvasása és értelmezése után, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, a kellő felhatalmazás birtokában, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, .....év.....hó.....nap

Budapest, .....év.....hó.....nap

.....  
**Átvevő**

Budapest Főváros Önkormányzata képviselőjében  
A főpolgármester hatáskörében eljárva:

.....  
**Átadó**

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

.....  
[Redacted]  
gazdasági igazgató

Dátum: Budapest, .....év.....hó.....nap

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Fővárosi Vízművek Zrt. és Átadó közötti műszaki átadás-átvételi/vizsgálati jegyzőkönyv / Értékbontási melléklet

2. sz. melléklet: ÁFA nyilatkozat

# Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv idegen beruházó csőhálózati munkára EGYSZERŰSÍTETT

Amely készült .....2021.....év ...**Október**.....hó **15**.....napján ...**6**.....példányszámban.  
Tárgyi építmény helye: **XVI**.....ker. ....**István király u. és Veres Péter út**.....**23**.....zóna.

A csőhálózati munka szakaszainak átvételkor ismert hossza:

N°	Utca	-tól	-ig	Hossz (fm)	Átmérő(mm)	Anyag
1	<b>XVI. István király u.</b>			<b>110 fm</b>	<b>D 110</b>	<b>KPE</b>
2	<b>XVI. Veres Péter u.</b>			<b>107 fm</b>	<b>D 110</b>	<b>KPE</b>
3	<b>XVI. Demeter u.</b>	Rákötés		<b>2 fm</b>	<b>D 110</b>	<b>KPE</b>

A beruházás jellege: fejlesztés-felújítás\*. (számlázott ÁFA nélküli érték): *11.393.468* Ft.

A vízjogi létesítési engedély száma: **35100-12998/2021.ált.**

**Beruházó/Megrendelő:** neve: [REDACTED]

címe: [REDACTED]

Képviselője: [REDACTED]

Tel: [REDACTED]

**Tervező (vállalat)** neve: [REDACTED]

címe: [REDACTED]

Tervező neve: .....

Tel: .....

**Fővállalkozó:** neve: [REDACTED]

címe: [REDACTED]

Képviselője: [REDACTED]

Tel: [REDACTED]

**Fővárosi Vízművek Zrt. Hálózatüzemeltetési Kirendeltség megbízott**

neve: [REDACTED]

Tel: [REDACTED]

**Fővárosi Vízművek Zrt. Projektirányítási Osztály szakfelügyelő**

neve: [REDACTED]

Tel: [REDACTED]

## Jelen vannak:

Beruházó/Megrendelő részéről: [REDACTED]

Tervező részéről: .....

Fővállalkozó részéről: [REDACTED]

Alvállalkozó részéről: .....

Üzemeltető (Fővárosi Vízművek Zrt.) részéről: [REDACTED]

Szakfelügyelő (Fővárosi Vízművek Zrt.) részéről: [REDACTED]

Területileg illetékes építési hatóság részéről: ... [REDACTED] .....

FKI TVH részéről: .....

### Kapcsolódó észrevételek, megjegyzések:

Kivitelező nyilatkozik, hogy a kivitelezést a jóváhagyott kiviteli terveknek megfelelően a **vonatkozó szabványok (MSZ) és a Fővárosi Vízművek Zrt. érvényben lévő előírásai** alapján végezte el és a beruházást a megvalósulási tervdokumentációval együtt Beruházónak átadja. Kivitelező ..... év jótállási kötelezettséget vállal, melyet szükség esetén az üzemeltető számlával érvényesít a kivitelező felé.

Az elkészült víziközművet a beruházó a Kivitelezőtől mennyiségileg és minőségileg

**átveszi - nem veszi át\***

és azt a geodézia bemérésen alapuló mellékelt műszaki átadási dokumentációval együtt Üzemeltető a Beruházótól üzemeltetésre a vagonkezelésbe vételt követően átveszi. Az építmény üzemeltetésre alkalmas.

a kivitelezés kapcsolódó helyreállítási munkáit kezelésre és üzemeltetésre a közútkezelő és üzemeltető önkormányzat a kivitelezőtől

**átveszi - nem veszi át\***

A Fővárosi Vízművek Zrt. szakfelügyelője jelen jegyzőkönyvet és a Beruházó cégszerű aláírásával ellátott tulajdonosi Megállapodást a mellékletekkel átvette és az illetékes Önkormányzatnak továbbítja.

Az átadás-átvétel megghiúsulásának oka:

.....  
.....  
.....

Ismételt átadás-átvétel ideje: ..... év ..... hó ..... nap

Kivitelező a szerződés (Megrendelés) vállalási összege alapján a számlát a beruházónak nem nyújthatja be / benyújthatja\*. A számla anyag és átmérő szerinti értékbontását, valamint külön az összes burkolatbontás és - helyreállítás kigyűjtött értékét és a vállalási összeggel azonos főösszesítő értékét kivitelező egyidejűleg átadja Fővárosi Vízművek Zrt. Projektirányítási Osztály (PIO) szakfelügyelőjének, a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékleteként.

Kmf.

Beruházó/Megrendelő

Önkormányzat

Tervező

Üzemeltető (Fővárosi Vízművek Zrt.)

Alvállalkozó

PIO szakfelügyelő

Területileg illetékes építési hatóság

Egyéb hatóság

\* megfelelő aláhúzendó

**Értékbontási melléklet**

A 20<sup>21</sup>. év Október hó 15 napján készült műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvhöz.

Tárgyi építmény: XVI. Veres Péter út (Demeter utca - Veres péter út 194) vízvezeték

A teljes tárgyi építmény az alábbi szakaszokra bontható az átmérő, az anyag, ill. a zóna és a helyrajzi szám függvényében:

**Csőszakaszok (tűzcsapok értéke nélkül):**

1. 23z zóna XVI. ker. Veres Péter út (Demeter utca - Veres Péter út 194. sz.) között

1.	106063 hrsz.	DN	100 KPE SDR11	anyag	107 fm	4 418 491	,nettó Ft
2.	106691 hrsz.	DN	100 KPE SDR11	anyag	2 fm	82 589	,nettó Ft

Összesen: **4 501 080** ,nettó Ft (a.)

Ebből a bekötések összértéke: 0 ,nettó Ft

**Tűzcsapok:**

2. 23z zóna XVI. ker. Veres Péter út 194 sz. 106063 hrsz. **413 001** ,nettó Ft (b.)

**Végösszesen:** (a.+b.) **4 914 081** ,nettó Ft

**Áfa összege:** **1 326 802** ,-Ft

**Mindösszesen:** **6 240 883** ,-Ft \*

Ebből: **VÍZ rekonstrukció:** **0** ,-Ft

ÚT felújítás: **0** ,-Ft

\* Amennyiben az értékbontási mellékletben szereplő összeg nem egyezik meg a szerződés 4. pontjában (magánszemély esetén) illetve 5. pontjában (gazdasági társaság, önkormányzat esetén) meghatározott összeggel, úgy az átadó jelen értékbontási mellékletben köteles a különbözet összegét indokolni.

Kivitelező megbízottja

Idegen beruházó megbízottja

Fővárosi Vízművek Zrt.  
megbízottja

BFFH megbízottja

**Értékbontási melléklet**

A 2021. év október ..... hó 15 napján készült műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvhöz.

Tárgyi építmény: XVI. István király utca vízvezeték

A teljes tárgyi építmény az alábbi szakaszokra bontható az átmérő, az anyag, ill. a zóna és a helyrajzi szám függvényében:

**Csőszakaszok** (tűzcsapok értéke nélkül):

1. 23z zóna XVI. ker. István király.utca

1.	106720 hrsz.	DN	100 KPE SDR11	anyag	110 fm	6 066 386	,nettó Ft
----	--------------	----	---------------	-------	--------	-----------	-----------

Összesen: 6 066 386 ,nettó Ft (a.)

Ebből a bekötések összértéke: 0 ,nettó Ft

**Tűzcsapok:**

2. 23z zóna XVI. ker. István király utca 106720 hrsz. 413 001 ,nettó Ft (b.)

**Végösszesen:** (a.+b.) 6 479 387 ,nettó Ft

**Áfa összege:** 1 749 434 ,-Ft

**Mindösszesen:** 8 228 821 ,-Ft \*

Ebből: **VÍZ rekonstrukció:** 0 ,-Ft

**ÚT felújítás:** 0 ,-Ft

\* Amennyiben az értékbontási mellékletben szereplő összeg nem egyezik meg a szerződés 4. pontjában (magánszemély esetén) illetve 5. pontjában (gazdasági társaság, önkormányzat esetén) meghatározott összeggel, úgy az átadó jelen értékbontási mellékletben köteles a különbséget összegét indokolni.

.....  
Kivitelező megbízottja



.....  
Idegen beruházó megbízottja

.....  
Fővárosi Vízművek Zrt.

.....  
BFFH megbízottja

NYILATKOZAT

(kérjük a megfelelő helyen jelölje X-el)

Alulírott  (név  cím), a Budapest, *XVII. István utca, Dorozsi utca - 1022. Pécs v.* (beruházás címe) megépített víziközmű vagyonátadásához kapcsolódóan nyilatkozom

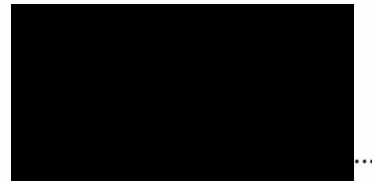
1.)

beruházás kapcsán levonási jogom	
keletkezett	nem keletkezett
	X

ÁFA levonás	
történt	nem történt
	X

2.) az átadásra kerülő víziközmű bekerülési értéke *14.469.704* Ft

Budapest, 2023. *10* .. *12* .



<név, aláírás>